



PETER MILLIGAN

EVA DE LA CRUZ

# OF BODY

INAKI MIRANDA

SAL CIPRIANO



 Planeta Cómics





# OUT OF BODY™

PETER MILLIGAN

INAKI MIRANDA

EVA DE LA CRUZ



# OUT OF



# B O D Y

**PETER MILLIGAN** Guion

**INAKI MIRANDA** Dibujo

**EVA DE LA CRUZ** Color

**INAKI MIRANDA** Portada del volumen y portadas originales

**CHARLIE ADLARD, PEEJAY CATACTAN, GÖRKEM DEMIR,  
JOHNNY DESJARDINS, MJ HIBLEN y MICHAL IVAN** Portadas alternativas

**SAL CIPRIANO e INAKI MIRANDA** Diseño del logotipo

**CHARLES PRITCHETT** Diseño del paratexto

**COREY BREEN** Diseñador del volumen

**MIKE MARTS** Editor

Creado por **PETER MILLIGAN**

**AFTERSHOCK™**

AfterShock Logo Design by **COMICRAFT**

Publicity: contact **AARON MARION** ([aaron@publichausagency.com](mailto:aaron@publichausagency.com)) & **RYAN CROY** ([ryan@publichausagency.com](mailto:ryan@publichausagency.com)) at **PUBLICHAUS**

Muchas gracias a: **ATOM! FREEMAN, IRA KURGAN, MARINE KSADZHIKYAN, KEITH MANZELLA, ANTHONY MILITANO, ANTONIA LIANOS, STEPHAN NILSON y ED ZAREMBA**

*OUT OF BODY*

*OUT OF BODY*

Published by AfterShock Comics, LLC

Copyright © 2021 by Peter Milligan and AfterShock Comics

Originally published as *Out of Body* #1-5.

Publicación de Editorial Planeta, SA. Diagonal, 662-664, 08034 Barcelona. Copyright © 2023 Editorial Planeta, SA, sobre la presente edición. Reservados todos los derechos.

Traducción de V.M. García de Isusi

ISBN: 978-84-1140-503-4. Depósito legal: B. 23.198-2022 (10309033). Printed in EU / Impreso en UE.

No se permite la reproducción total o parcial de este libro, ni su incorporación a un sistema informático, ni su transmisión en cualquier forma o por cualquier medio, sea éste electrónico, mecánico, por fotocopia, por grabación u otros métodos, sin el permiso previo y por escrito del editor. La infracción de los derechos mencionados puede ser constitutiva de delito contra la propiedad intelectual (Art. 270 y siguientes del Código Penal).

Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra.

Puede contactar con CEDRO a través de la web [www.conlicencia.com](http://www.conlicencia.com) o por teléfono en el 91 702 19 70 / 93 272 04 47.

Inscríbete en nuestro boletín de novedades en:

Web: [www.planetacomic.com](http://www.planetacomic.com)

Blog: <https://www.planetadelibros.com/blog/planeta-fantasy/16>

Facebook/Instagram/Twitter/YouTube: @PlanetadComic



1

PARTE UNO:  
RECHAZANDO AL FANTASMA











LA PRÓXIMA VEZ TENDRÁS LO QUE QUIERO, GUSANO.

EEEH... S-SÍ... S-SÍ, DORIAN... LO PROMETO, ¡LO PROMETO, AMO!

TAL Y COMO LE DIJE EN UNA OCASIÓN AL SILBADOR, LAS PROMESAS SON SUEÑOS...



...PERO TAMBIEN PUEDEN SER PESADILLAS.

EEEH... ¡AAAAAAH!



VOLVERÉ DENTRO DE DOS DÍAS. SERÁ MEJOR QUE TE PONGAS A TRABAJAR CON LOS HECHIZOS MÁGICOS...



...O CON LO QUE SEA ESO TAN HORRIPILANTE QUE HACES...



N-NO DEBERÍA HABER DEJADO QUE ESTO LLEGARA TAN LEJOS. SOY IDIOTA. ¡IDIOTA!

¿A QUIÉN PUEDO RECURRIR? ¿QUIÉN... PUEDE AYUDARME?



LA CHICA...  
...CLARO ESTÁ.



"LA DE OZARK".

TRANQUILO, PADRE O'CONNOR, MÁS TARDE VOLVERÉ CONTIGO. Y CONTIGO, PRINCESA ANASTASIA.

JOSEPH, LILLY, COMPORTAOS. LLEVÁIS MUERTOS CIENTO VEINTE AÑOS... UNOS MINUTOS MÁS NO VAN A MARCAR LA DIFERENCIA.

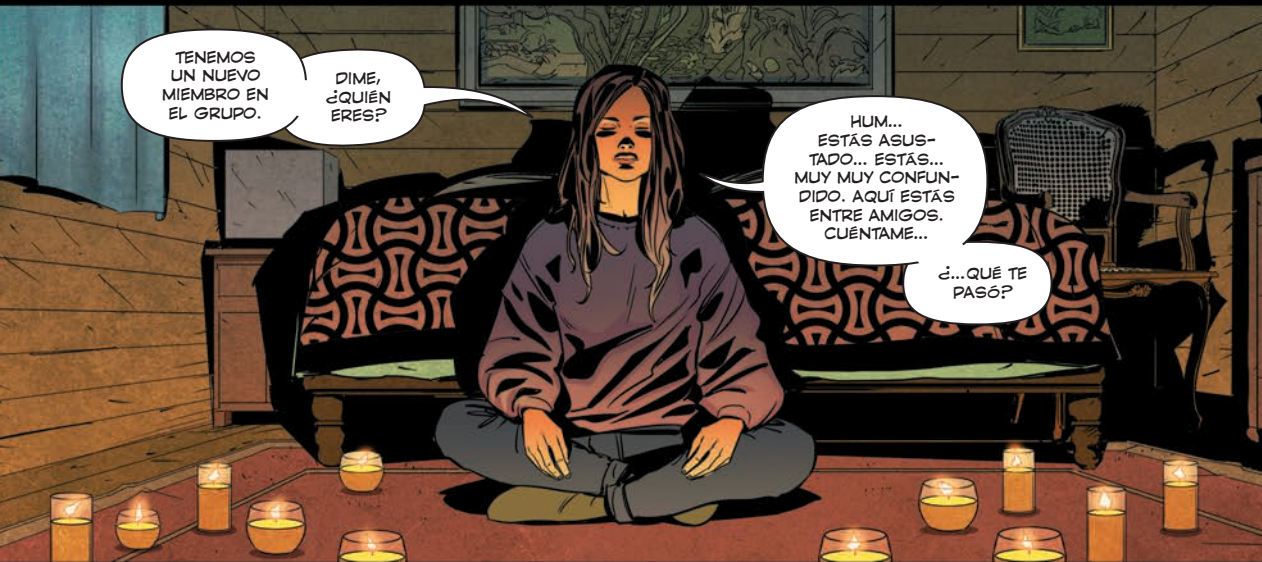


TENEMOS UN NUEVO MIEMBRO EN EL GRUPO.

DIME, ¿QUIÉN ERES?

HUM... ESTÁS ASUSTADO... ESTÁS... MUY MUY CONFUNDIDO. AQUÍ ESTÁS ENTRE AMIGOS. CUÉNTAME...

¿...QUÉ TE PASÓ?



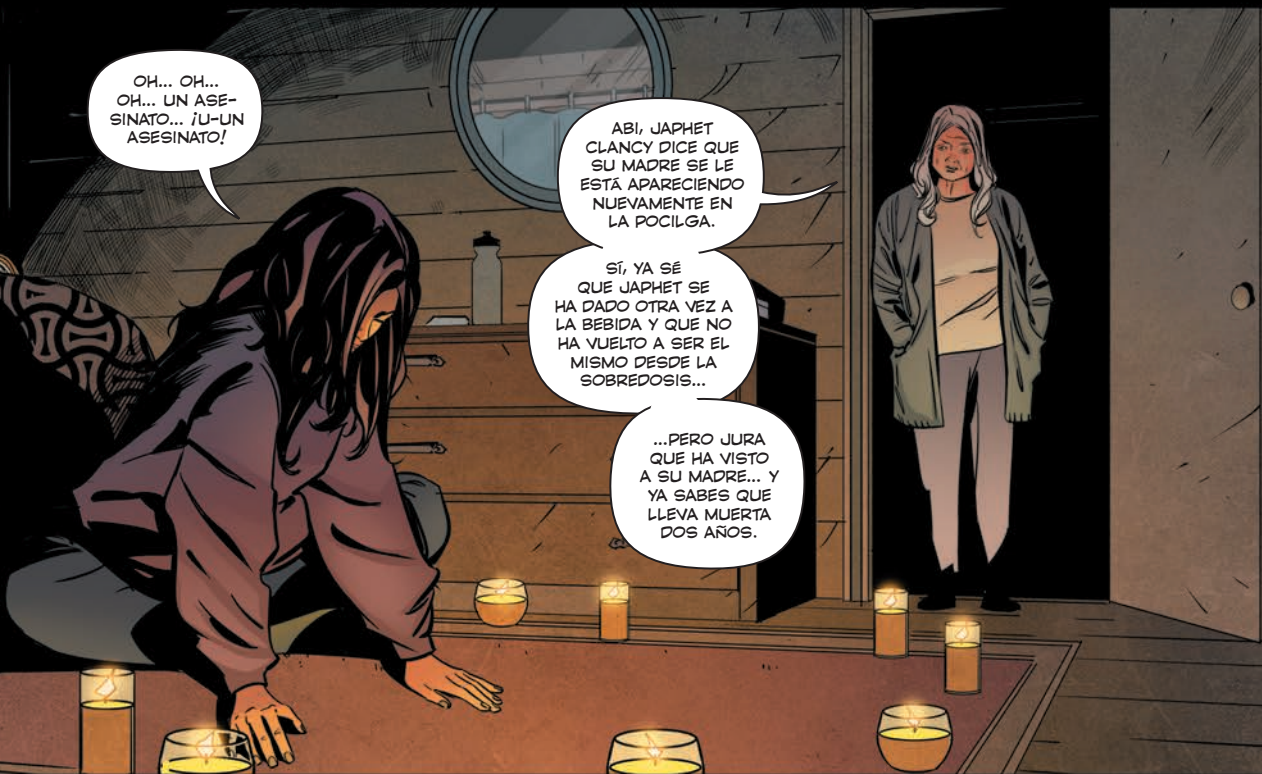
ESPERA... QUE LO VEO... UNA FIGURA QUE SALE DE LA OSCURIDAD...

UNA FIGURA...

¡AAAAAAH!







OH... OH...  
OH... UN ASESINATO... ¡U-UN ASESINATO!

ABI, JAPHET CLANCY DICE QUE SU MADRE SE LE ESTÁ APARECIENDO NUEVAMENTE EN LA POCILGA.

SÍ, YA SÉ QUE JAPHET SE HA DADO OTRA VEZ A LA BEBIDA Y QUE NO HA VUELTO A SER EL MISMO DESDE LA SOBREDOSIS...

...PERO JURA QUE HA VISTO A SU MADRE... Y YA SABES QUE LLEVA MUERTA DOS AÑOS.



QUIERE HABLAR CON ELLA.



D-DILE... QUE VUELVA MÁS TARDE, MAMÁ. AHORA MISMO ESTOY... ESTOY EN CONTACTO CON UN ALMA REALMENTE ATORMENTADA.

JAPH CLANCY ES UN CLIENTE QUE PAGA.



¡QUE VUELVA MÁS TARDE!



MIERDA... CREO QUE TE HE PERDIDO.

N-NO TENGAS MIEDO. MORIR ES LO MÁS NATURAL DEL MUNDO. VENGA... QUE SÉ QUE ESTÁS AHÍ...

...SAL DE LA OSCURIDAD...



"...DEJA QUE TE VEA".



SU HERMANO NECESITA RESPIRACIÓN ASISTIDA, SEÑOR COLLINS.

¿RESPIRACIÓN ASISTIDA?

¿QUIERE DECIR QUE... QUE SIN ESTAS MÁQUINAS... MORIRÍA?

RESULTA AGRADABLE HABLAR CON ALGUIEN QUE TIENE RUDIMENTOS MÉDICOS. SÍ, SON ESTAS MÁQUINAS LAS QUE LO MANTENDRÁN CON VIDA... HASTA QUE SEA CAPAZ DE RESPIRAR POR SU CUENTA.



¿NOS OYE?

Sí, claro que los oigo. Y los veo.

Intento hablar... hacer ruidos... para que mi hermano Luke y la doctora sepan que estoy aquí...

...pero mi boca está desconectada de mi cerebro.



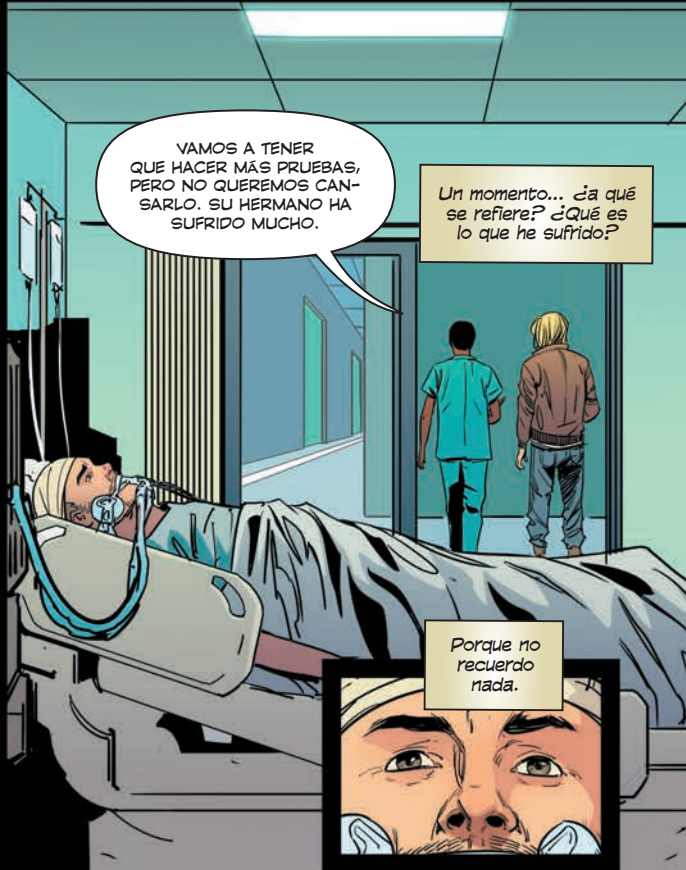
¡ACABA DE PARPADEAR! ¡ESTÁ CONSCIENTE!



ES MUY PROBABLE QUE SE TRATE DE UN ESPASMO INVOLUNTARIO.

VAMOS A TENER QUE HACER MÁS PRUEBAS, PERO NO QUEREMOS CANSARLO. SU HERMANO HA SUFRIDO MUCHO.

Un momento... ¿a qué se refiere? ¿Qué es lo que he sufrido?



Porque no recuerdo nada.





No puedo moverme.  
No puedo hablar.  
¿Qué me ha pasado?

Tengo que tratarme como  
si fuera uno de mis pacien-  
tes. He de convencer a los  
recuerdos dolorosos para  
que salgan de las sombras.

Si logro recordar lo que  
sucedió... por qué sucedió...  
quizá... quizá... me despierte  
de esta pesadilla.

Luchó contra el  
pánico. Tengo que  
estar calmado.

¡Venga, hombre,  
esfuérzate, que  
eres psicólogo!

¡Aparece un recuerdo!  
Bueno, es un comienzo...  
El Doyle's, mi bar favorito.

Me marchó de allí...  
en dirección al co-  
che... como he hecho  
cientos de veces.

¿Por qué estoy  
recordando esto?

Espera.

Oigo pasos  
detrás de mí.  
Me vuelvo.

Y... y...

Nada.

Absolutamente  
nada.





Está claro que tengo una especie de herida en la cabeza. ¿Por qué?

¿Me atropellaría un coche?

Esos pasos... ¿serían los de un atracador?



No sé quién llega, pero huelo desde aquí los caramelos de menta que ha estado chupando.

Puede que esté intentando dejar de fumar.

Sí, tiene esa cara afligida típica de ciertos adictos.

¿PUEDO AYUDARLE?



QUIERO HABLAR CON UN MÉDICO.

PUEDE QUE LE SORPRENDA, PERO YO SOY LA DOCTORA AL FRENTE DEL CASO.

FELICIDADES.



EL HORARIO DE VISITAS HA TERMINADO.

SOY EL DETECTIVE NOWAK, DE HOMICIDIOS.



TENGO UNAS PREGUNTAS ACERCA DEL SEÑOR COLLINS.

¿DE HOMICIDIOS? LA ÚLTIMA VEZ QUE LO HE COMPROBADO, EL SEÑOR COLLINS NO ESTABA EXACTAMENTE MUERTO.





YA, PERO ES CUESTIÓN DE TIEMPO.

Y, ¿EN QUÉ BASA UN DIAGNÓSTICO TAN INTERESANTE, DETECTIVE?



EN QUE HE VISTO SUFICIENTES PERSONAS TIRADAS EN LA ACERA COMO PARA SABER QUIÉNES VAN A SOBREVIVIR Y QUIÉNES NO.

El detective Nowak.

En términos junguianos, yo diría que es de tipo extrovertido e intuitivo.



No confía en los intelectuales. Posibles sentimientos de ineptitud.



Esa es la persona que va a intentar resolver mi caso...

¿HAY ALGUNA MANERA DE COMUNICARSE CON ÉL ANTES DE QUE LA DINE?

NO. YO, EN SU LUGAR, ME CONCENTRARÍA EN DESCUBRIR QUIÉN LE HA HECHO ESTO.



SEGUIMOS BUSCANDO. LO ATACARON Y LO DIERON POR MUERTO... PERO NO SE LLEVARON LA CARTERA, ASÍ QUE TIENE PINTA DE QUE FUE PERSONAL.

¿Me atacaron!?  
¿Me dieron por muerto!?

¿Personal!?





Trato, principalmente, el TEPT y las adicciones.

Soy un psicólogo respetado. Caigo bien. Incluso hay quien me ama.

¿Quién iba a querer matarme!?



¿Quién... y... ¡y, ¿por qué?!

HAN VENIDO A VERLE, DAN.



DAN, NO SÉ SI ME OYES... PERO QUIERO QUE SEPAS QUE TODOS TE APOYAN.

Milton Main, especialista en psicología clínica.

Nos distanciamos cuando yo decidí seguir un camino que podríamos considerar... menos convencional.



Ahora bien, que fuera Milton quien quisiera matarme...



Absurdo.

AY, DAN, SUPONGO QUE LA PRÓXIMA VEZ QUE NOS ENCONTREMOS TENDRÁS MUCHAS COSAS QUE CONTAR... AUNQUE, BUENO, COMO SIEMPRE, ¿NO? ¡JA, JA, JA!



¿¡Muchas cosas que contar!?

¿A qué se refiere con eso?